

互联网背景下线上线下混合式教学模式在 ESP 教学中的实践运用*

——以《商务英语》课程为例

木合买提·瓦哈甫

(新疆财经大学国际经贸学院, 新疆 乌鲁木齐 830012)

摘要: 随着互联网技术的高速发展, 高校教育教学改革在技术的支持下得以顺利推进, 在线教学平台与线上课程资源的建设正在稳步推进, 促使线上线下混合式教学模式逐步成为高校教学活动开展的新方式。在高校专门用途英语教学实践中, 混合式教学模式的应用取得了良好成效。因此, 本文将专门用途英语教学中的《商务英语》课程为例, 首先分析传统的《商务英语》课程教学存在的问题, 然后对线上线下混合式教学模式在《商务英语》课程中的具体实施方案展开分析, 最后提出混合式教学实践中的几点注意要点, 从而为高校教育教学改革工作提供一定的参考借鉴。

关键词: 线上线下 混合式教学 商务英语 实践运用

中图分类号: C42 **文献标识码:** A **文章编号:** 1003-9082(2023)03-0152-03

引言

在当前社会经济全球化发展的背景下, 商务英语作为专门用途英语(English for Specific purposes, 下文简称ESP)的重要分支, 逐步形成了独立课程, 旨在培养拥有扎实英语基础、全球化视野、商务知识技能, 掌握经济、法律、管理等相关学科基础理论知识的复合型英语人才, 从而能够熟练运用英语从事商务、金融、经济贸易等方面的工作^[1]。《商务英语》课程相较于其他英语专业课程而言, 内容涉猎面广, 跨学科特点明显。为了提升ESP教学实效, 越来越多高校开始尝试借助线上线下混合式教学模式推动英语课程教学改革。基于此, 本文将ESP教学中的《商务英语》课程为例, 探讨如何运用线上线下混合式教学来解决传统《商务英语》课程教学中存在的语言技能培养和商务知识讲授难以兼顾的问题, 对具体实施方案予以详细阐述。

一、《商务英语》课程传统教学中存在的问题

《商务英语》课程教学重点依旧要以培养人才的语言能力为主, 关注学生语言技能的锻炼无可厚非, 但同时也要重视对人才的商务能力的培养, 因为商务英语一定要体现出“商务”特点。依据这一教学目标, 可见《商务英语》课程教学内容包含语言和商务两方面教学, 但由于受到课堂教学时间所限, 商务英语教学会出现两者难以兼顾的情况, 常常会因为重视学生语言技能的训练, 而忽视该课程的“商务”属性。在这种教学模式下, 虽然学生的语言技能掌握情况良好, 但是商务专业知识匮乏^[2]。课堂教学能够让

学生与教师在面对面的环境下进行交流, 有利于学生语言技能训练和语言知识的应用, 这一教学模式优势明显且不可能被取代, 所以在《商务英语》课程教学中, 课堂教学应当以训练学生的语言技能为主。然而, 《商务英语》课程内容中含有许多商务相关知识, 倘若学生对此毫无掌握, 则无法理解商务英语语篇中的专业术语和词汇, 语言技能训练便无法顺利开展, 可见对学生商务专业知识的输入至关重要。因此, 在ESP教学实践中《商务英语》课程教学需要重点解决向学生高效输入商务专业知识的问题。而在如今的互联网背景下, 完全可以利用信息化技术辅助教学, 采取线上线下混合式教学模式, 拓宽教学时空, 丰富教学方式。

二、《商务英语》课程教学中线上线下混合式教学模式的具体实施方案

结合《商务英语》课程特点, 对线上线下混合式教学模式的应用需要明确线上教学和线下教学的重点, 其中涉及商务方面的专业知识可在线上教学阶段完成, 而线下课程教学则重点培养学生的语言技能, 开展语言训练活动。立足这一理念, 可将《商务英语》课程的线上线下混合式教学模式的实践分为如下几个构成部分。

1. 课前设计

该阶段需要合理选择在线教学平台、设定教学目标、发放学习任务清单、准备教学资源等等, 旨在让学生获得更好的线上学习体验。首先, 学校要为师生构建线上教学平台, 上传可用教学资料, 准备好知识点的讲解。其次,

* 项目名称: 教育部产学研协同育人项目: 互联网背景下线上线下混合式教学模式在 ESP 教学中的实践运用, 项目编号: 220600136144334。

利用钉钉、QQ群等渠道,将各单元学习任务清单和学习资料发放给学生,明确标记出各个内容的学习完成时间点。其中,学习任务清单包含学习目标、需掌握的知识点、作业等,学习资料包含课件、音视频材料、拓展材料等等。最后,教师收集学生的学习反馈以及检查学习任务清单完成情况,以此为依据准备线下课堂教学的资料,制定实施方案。

在课前设计期间,教师应当尽可能多地在线上教学平台上传丰富的内容资料,采取多样的教学形式,依据学生真实学习需求,打造系统化教学体系^[3]。比如,《商务英语》课程中有许多翻译知识和技巧相关内容,完全进行理论讲述会给学生造成单调的感觉,所以在准备的学习资料中要以商业案例为主。此外,要重视在线互动交流,比如用线上教学平台的自带交流工具,或者QQ、微信等,进行在线答疑解惑,同时依据学生的知识掌握情况优化教学方案,提高教学实效性。

2.线上教学

《商务英语》课程中的商务专业知识讲授可选在线上教学阶段完成,属于混合式教学模式中的关键环节。教师可在MOOC平台上选择与所讲内容契合的资料发送给学生,学生则在MOOC平台上学习,在教师要求的时间内完成学习任务,掌握其中的商务专业词汇,理解商务专业术语,并且进行线上测试,检验学习成果。同时,学生在线上自学过程中出现的问题可立即反馈,教师可通过线上渠道答复,也可整理普遍问题在课堂上讲解。线上教学的重点在于培养学生的自学能力,所以对学生的自控能力提出一定要求,而教师能够通过后台对学生的进度进行监控,如有进度滞后者,实时进行提醒;还可在平台上根据相关知识点进行提问,吸引学生主动进行线上学习。如此一来,在线下课堂上便能省下对商务专业术语的解释时间,集中精力训练学生的语言技能。

通过线上教学,学生能够大致掌握相关商务专业知识,在后面的线下课堂学习中,效率会明显提升,可见线上教学是线下教学的有力补充,能为提高课堂教学实效夯实基础。线上教学能跳脱出时空的局限,学生自主学习更灵活,也能随时向教师提出问题。MOOC平台上的学习资料能反复观看,有助于学生加强理解和复习巩固。

3.线下教学

线下教学可看作是对线上教学的全面深化和补充,在课堂教学中要引导学生对线上自学的商务专业知识进行实践应用。线下教学不但能对学生的线上自学成效进行检验,而且也能再度加工学生的线上输入知识。学生在前期的线上学习中,接收到的知识点略显零散,所以教师需要

在线下教学中重新整理教学内容,形成体系化知识,凸显重难点。同时,教师还可将学生线上自学中反馈的普遍问题提出,引导学生讨论,通过问题的分析与解决,导入新知教学。

首先,课堂导入。在线上自学阶段,学生一定会提出各种疑问,教师可在线上对简单问题作出解释,而较难或综合性问题,则可整理留在课堂上引导学生讨论,能够有效促进学生对知识的理解。而学生结合问题进行学习,能激发其探究精神与学习兴趣。教师将这一环节作为教学切入点,能够逐步引导学生从理解知识深化至应用知识。

其次,内化商务知识。精准理解商务英语语篇,才算得上对商务知识的有效内化。在线上自学阶段,学生对商务专业知识已有一定了解,尤其是专业词汇、专业术语、商务知识等,而这些知识的掌握是学生精准理解商务英语语篇的基础^[4]。如此一来,学生在阅读理解商务英语语篇时,便不再被某个专业词汇或专业术语“卡住”,也不会因为商务专业知识的不足而理解困难,完全依靠学生本身的阅读能力。所以,混合式教学模式能有效培养学生的阅读能力,提前帮学生解决商务知识储备不足而造成阅读理解困难的问题,促使学生在语言技能训练中实现进步。

再次,语言应用。在ESP教学过程中,往往会设置一个话题进行演讲、辩论等活动,属于常见的语言应用教学方式。这一教学方式对于《商务英语》课程教学而言需要进一步提高要求,原因在于相较于普通英语来讲,商务英语的语言特点更特殊。比如,“policy”是一个简单且常见的英语单词,但倘若学生不了解其也有“保险单”的含义,在阅读理解时便模糊不清,语言输出则更无从谈起。所以,学习《商务英语》课程,一定要掌握商务词汇,才能用商务英语知识合理表达,所以线上教学必须以商务专业知识传授为主。这一环节是在上述两个环节基础上的知识输出。

最后,商务英语应用能力训练。商务英语作为ESP的一种,一定要高度关注学生应用能力的训练。所以,在线上课堂教学中,教师可根据所授知识进行情境创设,让学生分别扮演角色进行互动交流。还可将学生分成多个小组,设计任务项目,要求各小组合作完成。在这一环节中不仅能让提前熟悉工作环境,也能锻炼学生在工作环境中对商务英语的应用能力,训练实效性十分明显。

4.课后评价

在单元课程讲授完毕后,学生可依据学习任务清单对学习情况进行自检,同时总结单元学习成果,反思学习过程,找出自己在学习中的不足,通过自我评价为后面的学习指明方向。当然,教师还可指导学生进行互评,针对部分要求小组合作完成的项目,可要求小组成员就项目进行

过程中个人的团队贡献值和参与态度等进行评价,促使学生认识到他人的优缺点,进而审视自身。教师唯有真正获悉学生的想法,才能在教学中进行科学指引,调整教学方案,构建高效课堂。

教师可对照学生的学习任务清单,根据其完成情况掌握线上学习和线下学习的具体情况,从而对学生线上和线下的表现作出评价,并且在线上学习平台展示出学生的优秀成果,总结高效的学习方法和适用的学习经验,让其他学生能够参考。教师在单元教学总结与反思中,对于混合式教学模式的“闪光点”进行提炼,重点关注各阶段的衔接顺畅性,保证线上线下教学实现高效配合;对于混合式教学模式中的“症结”进行总结,在今后的教学设计中予以规避,不断完善教学模式。教师也可向学生发放调查问卷,了解学生对混合式教学模式的看法,基于学生的真实反馈,对后续教学中的混合式教学模式应用优化调整。

三、《商务英语》课程教学中线上线下混合式教学模式的应用注意要点

1. 坚持合理的教学原则

一方面,坚持难度适中原则。商务英语有着较强专业性,所以部分学生在这门课程的学习中会略显吃力。那么在推行线上线下混合式教学模式时,教师一定要坚持难度适中原则,优化设计线上教学与线下教学,为不同层次学生分配难度适宜的学习知识点,让每一位学生都能通过自主学习完成学习任务清单,从而增强学习信心。另一方面,坚持主体性原则。线上线下混合式教学一定要关注学生在学习过程中的主体性发挥,引导学生自主学习与思考,完成知识体系的自主建构。所以,教师要遵循主体性原则,也就是在教学中以生为本,为学生提供更多知识探究机会,同时教师要扮演好引路人和监督者的角色,掌握学生线上自学情况和收集学生反馈,优化教学实效。

2. 搭建良好互动学习平台

上文提到《商务英语》课程教学需要重视语言技能训练,而在训练过程中,进行互动交流属于较为高效的教学方式。所以,在《商务英语》课程教学中,完全依靠教师的讲解和学生自主摸索是不够的,还要引导学生运用商务英语知识进行互动训练。那么在线上线下混合式教学模式的应用下,教师应当利用线上渠道为学生搭建良好的语言互动学习平台,切实提升学生的语言技能水平。比如,教师将线上课程内容的商务相关专业知识(如英语商务文化、英语国家背景等知识)与线下课堂教学结合,调动学生语言互动的积极性,同时引导学生借助互联网渠道查阅拓展性知识,从而为语言互动增添素材^[5]。此外,教师还可借助线上

教学平台的留言板、评论区功能,与学生形成良好互动。比如,教师可基于线下课堂教学内容,在线上教学平台提出讨论话题,让学生进行评论互动,在网络环境中学生更愿意表达自己对该话题的看法,打造热烈的讨论环境,能够促进学生全面理解教学内容,在讨论中集思广益、思维碰撞,拓宽其商务英语学习视野。

3. 重视资源的合理运用

《商务英语》课程内容的专业性更强,因此在教学活动中应用线上线下混合式教学模式,一定要重点关注如何培养学生的语言知识应用能力,而非倾向于理论知识的灌输。换言之,则是要为学生创设适宜商务英语应用的教学环境,综合应用各类资源,训练学生的知识应用能力。比如,在教学活动中,教师既要提供阅读语篇方面的指导,还要通过网络渠道收集更多优质阅读资料,展开商务英语专项训练。

结语

综上所述,基于互联网的线上线下混合式教学模式是对以教师为绝对主导的教学模式的重大改革,遵循着以生为本的教育理念。线上教学作为专业知识提前输入环节,做好这一铺垫便能提高线下课堂教学效率;线下课堂教学是对线上教学的进一步深化,在线下进行知识的深度加工和综合能力实践训练,能促进学生能力的全面发展。在ESP的《商务英语》课程教学中应用线上线下混合式教学模式,做好课前设计、线上教学、线下教学以及课后评价,能够培养更多具有扎实语言能力和丰富商务专业知识的复合型英语人才。所以,高校应当积极推进混合式教学的常态化,教育工作者也应重视自我发展,紧随技术革新脚步,促使混合式教学模式的应用实效全面提升。

参考文献

- [1]李琰. “O2O”模式在高职商务英语教学中的应用[J]. 教育教学论坛, 2022(26): 65-68.
- [2]张丽君. 混合式教学模式下商务英语专业学生学习行为分析——以单证实务课程为例[J]. 吉林农业科技学院学报, 2022, 31(04): 113-116.
- [3]黄珊. OBE理念下融入思政隐性教育的商务英语视听说课程教学改革与研究——基于课程教学资源开发与实践研究[J]. 海外英语, 2022(15): 96-97+102.
- [4]黎汝娟, 汪阳. 地方商院校商务英语混合教学模式探究[J]. 校园英语, 2022(36): 28-30.
- [5]焦燕. 高校商务英语专业课程实践教学路径创新[J]. 现代英语, 2022(15): 5-8.